



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

THIRTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

Trigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

Saint Michael the Archangel Parish

November 12, 2023

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net
michaelclev@dioceseofcleveland.org

- Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate -
513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- Maribel Cuadrado, Receptionist
- Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- Waleska Negrón, Christian Initiation for
Adults (RCIA) - wnegrón@smacleveland.net
- Robert Dillon, Organist & Church Guide -
216-398-1616
- Lydia Fernández, Social Justice & Notary
- Father James McCreight, Retired Pastor
(RETIRADO) - padrejaime@roadrunner.com
- Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor
(RETIRADO)
- Deacon Miguel Figueroa, Retired Deacon
(RETIRADO)

Parish Office Hours/ Horario de la Oficina Parroquial

- (closed on Holidays/ cerrados los Días Feriados)
- (closed Tuesdays & Saturdays/ cerrados los martes y sábados)

MON, WED, THURS, FRI & SUN: 9AM-2PM

FOOD OUTREACH PROGRAMS

➔ **Pantry/ Reparto de Compras:**
Hall, 3115 Scranton Rd

- ➔ 2nd & 4th Saturdays of each month
from 9am – 11am
- ➔ 2do y 4to sábados de cada mes
desde las 9am a 11am

**EXCEPTION: SAT. NOV 18TH PANTRY OPEN,
SAME HOURS, NOT 25TH DUE TO THANKSGIVING**

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 97 No. 45

Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE

SEMANA

ENGLISH

Saturday Vigil – 5pm
Sunday – 9:45am
1st Friday of the month: Holy Hour at 7pm
Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel.
**(Please note: If there is a funeral on Monday or Friday
then there will be no 12pm mass that day.)**

ESPAÑOL

Sábado (Vigilia) – 7pm
Domingo – 12pm
Miércoles, Jueves – 6:30pm
1^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm
Lunes y Viernes: Misa a las 12pm en la capilla.
**(Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o
viernes entonces no habrá misa a las 12pm ese día.)**

DAILY MASS INTENTIONS-INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 11 November – 32nd Sunday

5pm Mitchell Zunt+ & Health of Susan Zunt

7pm Felo & Ismael Ortiz++, Felician Diaz+, Jerónima Gómez+, Inocencia
Guilfu+, Josefa Montañez+, Anastasio Guzmán+, & Antonia Guerrero+

Thirty-Second Sunday in Ordinary Time – 12 November

9:45AM: Ethel Polinak+ & Mitchell Zunt+, & Health of Susan Zunt

12PM: Flavio Lemus+, Francisca Lemus+, Belma Lemus+, Sipriano
Martínez+, Jesús Arriola Reyes+, Luzmila Calderón Arguito+, Crisaldina
Flores Matías de Vargas+, Berta Macuri Rosario+, Catalina Quispe Vda
Macazana+ y Por las Almas del Purgatorio+

MONDAY/LUNES, 13 November – Saint Frances Xavier Cabrini

12pm: Souls in Purgatory+

TUESDAY/MARTES, 14 November

No Mass/ No hay Misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 15 November

5:30pm: Holy Hour/Hora Santa

6:30pm: Todos los Feligreses de San Miguel Arcángel

THURSDAY/JUEVES, 16 Nov – Saint Margaret of Scotland, Saint Gertrude

6:30pm: Todos los Feligreses de San Miguel Arcángel

FRIDAY/VIERNES, 17 Nov – Saint Elizabeth of Hungary

12pm: Souls in Purgatory+

SATURDAY/SÁBADO, 18 November – 33rd Sunday

5pm Robert, Jessica, & Robbie Browning+++, Mitchell Zunt+ &
Health of Susan Zunt

7pm Luis Rafael DeJesus+

SUN/ DOMINGO, 12 Nov – Wis 6:12-16, 1 Thes 4:13-18 or 4:13-14, Mt 25:1-13// **MON/ LUNES**, 13 Nov – Wis 1:1-7, Lk 17:1-6// **TUES/ MARTES**, 14 Nov – Wis 2:23–3:9, Lk 17:7-10 // **WED/ MIÉRCOLES**, 15 Nov – Wis 6:1-11, Lk 17:11-19// **THURS/JUEVES**, 16 Nov – Wis 7:22b-8:1, Lk 17:20-25// **FRI/ VIERNES**, 17 Nov – Wis 13:1-9, Lk 17:26-37// **SAT/SÁBADO**, 18 Nov – Prv 31:10-13, 9-20, 30-31, 1 Thes 5:1-6, Mt 25:14-30 or 25:14-15, 19-21

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Rosendo & Norma Rivas; Edwin Rosa; José Charon; Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Esteban & Maribel Cuadrado; Michael Hrynczuk; Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Sally Dollard; Melvin & Awilda González; Peter J. Hull; Lesvia Meléndez; Alfonso Flores; Susan Zunt; Randy Balog; John Hopkins; Miguel Caraballo; Carlos & Maribel Miranda; Bruno & Teresa Díaz; Confessor Figueroa; Julia De Jesús; Ana Vélez; Mary Ellen Miller; Jan Walters; Eiduvina Troche Peña; Eyana Boothe; Pedro De Jesús Mendez; Rosemarie Bell; Luis Velásquez; Yvette Morales; María Cedeño; Lucky Myers & Mary Ellen McGinty and **for all the sick / y por todos los enfermos.**



+GOD BLESS ALL VETERANS WHO HAVE SERVED OUR NATION; THANK YOU FOR YOUR DEDICATION AND SERVICE.

DIOS BENDIGA A TODOS LOS VETERANOS QUE HAN SERVIDO A NUESTRA NACIÓN; GRACIAS POR SU DEDICACIÓN Y SERVICIO. +

SACRAMENTS / SACRAMENTOS**BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The next workshop will be offer in English on THIS Sunday: November 12, 2023. Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en español Domingo: 19 de noviembre. Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNIÓN AL ENFERMO)

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment**

WEEKLY COLLECTION/ COLECTA**Weekend of November 04-05, 2023**

Mass Times	Amount	Attendance
5PM	\$464.00	32
7PM	\$322.00	54
9:45AM	\$901.33	104
12PM	\$1,001.39	234
Total: \$2,688.72		424

Additional Contributions:

Mail-Ins: \$ 455.00 Utilities: \$ 1397.09 Restoration: \$ 1,179.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ¡GRACIAS POR SU APOYO!

November 18 has been designated by the United Nations as World Day for the Prevention of and Healing from Child Sexual Exploitation, Abuse, and Violence. We are encouraged to recognize this day by raising public awareness of the grave harm inflicted on victims/survivors. We need to prevent child sexual abuse, online and offline; and we must ensure that survivors and victims have access to remedies that promote their healing, affirm their dignity and protect their rights. To emphasize our care of victims, we will be sending out suggested petitions which could be used on that weekend or during a Sunday Mass in November, reflecting our commitment to creating safe environments throughout the Diocese.

El 18 de noviembre ha sido designado por las Naciones Unidas como el Día Mundial para la Prevención y la Curación de la Explotación, el Abuso y la Violencia Sexual Infantil. Nos alienta a reconocer este día sensibilizando a la opinión pública sobre el grave daño infligido a las víctimas/supervivientes. Necesitamos prevenir el abuso sexual infantil, en línea y fuera de línea; y debemos garantizar que los supervivientes y las víctimas tengan acceso a recursos que promuevan su curación, afirmen su dignidad y protejan sus derechos. Para enfatizar nuestro cuidado de las víctimas, enviaremos peticiones sugeridas que podrían usarse ese fin de semana o durante una misa dominical en noviembre, reflejando nuestro compromiso de crear ambientes seguros en toda la Diócesis.

November 2023 Events/Eventos**Special Masses/ Misas Especiales**

- ❖ **Thanksgiving Bilingual mass** (Misa de Accion de Gracias) **on Thursday, Nov 23rd at 9am.**

Pantry Schedule (at Hall, 3115 Scranton Road)

- ➔ **Due to Thanksgiving: Saturday, November 18th from 9am-11am instead of Saturday, November 25th.**

Parish Office Schedule/ Horario de la Oficina Parroquial

- **Thanksgiving Week, parish office is closed in addition Thursday, November 23rd & Friday, November 24th.**

**All are welcome to the
Blessing of St. Michael's Parish Hall & Dinner**
Sunday, December 3rd, 5pm-7pm
3115 Scranton Road, Cleveland, Ohio 44109
Bishop Edward Malesic

Please note we need a count of participants by Monday,
November 26th due to the dinner.

Please filling out signup sheet or call parish office.



**Todos son bienvenidos a la
Bendición y Cena del Hall Parroquial de San Miguel**
Domingo, 3 de diciembre, 5pm-7pm
3115 Scranton Road, Cleveland, Ohio 44109
Obispo Edward Malesic

Tenga en cuenta que necesitamos un número de
participantes no más tardar el lunes 26 de noviembre debido a
la cena. Por favor, llene la hoja de inscripción o llame a la
oficina parroquial.

**Let us continue to pray for our children, teens and adults who
are preparing to receive their sacraments next year.**

SAINT AUGUSTINE PRAYER FOR STUDENTS

Beloved Father,
You sent your only Son, Jesus Christ, that we might learn
how much you love us.
Kindle in us the love of he who was first loved;
For while we were still sojourning far apart,
Christ showed us a profound example of love.
Teach us to love our neighbors as ourselves.
We ask this in Jesus Christ our Lord, the manifestation of
divine love. Amen.

**Sigamos orando por nuestros niños, adolescentes y adultos
que se preparan para recibir sus sacramentos el próximo año.**

ORACIÓN DE SAN AGUSTÍN PARA LOS ESTUDIANTES

Amado Padre,
Enviaste a tu único Hijo, Jesucristo, para que aprendiéramos
cuánto nos amas.
Enciende en nosotros el amor de aquel que fue amado
primero;
Porque mientras aún estábamos viviendo lejos,
Cristo nos mostró un profundo ejemplo de amor.
Enséñanos a amar a nuestro prójimo como a nosotros
mismos.
Te lo pedimos en Jesucristo nuestro Señor, manifestación del
amor divino. Amén.

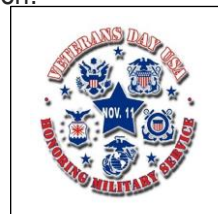
**Catholic Campaign for Human Development National
Collection: 18-19 November 2023:** Many American
families are struggling to make ends meet, but the struggle
is even more difficult for the nearly 46.2 million Americans
living in poverty. Your donation will empower local
communities and strengthen families that are on the
margins. Parishes and organizations in the Diocese of
Cleveland are using the funds from the CCHD campaign via
awarded grants to bring about real change and sustainable
processes that help people in poverty break this
cycle. Please help us continue this good work by supporting
the collection for CCHD.

**Colecta Nacional de la Campaña Católica para el
Desarrollo Humano: 18-19 de noviembre de 2023:**
Muchas familias estadounidenses luchan por llegar a fin de
mes, pero la lucha es aún más difícil para los casi 46,2
millones de estadounidenses que viven en la pobreza. Su
donación empoderará a las comunidades locales y
fortalecerá a las familias que se encuentran en los
márgenes. Las parroquias y organizaciones de la Diócesis
de Cleveland están utilizando los fondos de la campaña
CCHD a través de subvenciones otorgadas para lograr un
cambio real y procesos sostenibles que ayuden a las
personas en situación de pobreza a romper este ciclo. Por
favor, ayúdenos a continuar este buen trabajo apoyando la
colecta para CCHD.

Prayer for Veterans

Lord God, Almighty Father, creator of mankind and author
of peace, as we are ever mindful of the cost paid for the
liberty we possess, we ask you to bless the members of our
armed forces. Give them courage, hope and strength. May
they ever experience your firm support, gentle love and
compassionate healing. Be their power and protector,
leading them from darkness to light. To you be all glory,
honor and praise, now and forever. Amen.

www.usccb.org



Oración por los Veteranos

Señor Dios, Padre Todopoderoso, creador de la humanidad
y autor de la paz, ya que siempre somos conscientes del
costo pagado por la libertad que poseemos, te pedimos que
bendigas a los miembros de nuestras fuerzas armadas.
Dales coraje, esperanza y fuerza. Que alguna vez
experimenten tu firme apoyo, tu amor gentil y tu sanación
compasiva. Sé su poder y protector, llevándolos de la
oscuridad a la luz. A ti sea toda la gloria, el honor y la
alabanza, ahora y siempre. Amén.



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531
carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.